



AVIS D'APPEL D'OFFRES

N° de la demande de soumissions : FP802-160051

Date de clôture : 21 juin 2016

Heure de clôture : 14 h HAE

Titre : Améliorations au port,
Thicket Portage/Whiskey Jack Portage

Lieu de travail : Thicket Portage/Whiskey Jack Portage, Manitoba

LA PRÉSENTE TROUSSE D'APPEL D'OFFRES COMPREND LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

1. Avis d'appel d'offres
2. Spécifications
3. Plans (4 documents)
4. Formulaire de soumission (**obligatoire – à remplir par le soumissionnaire**)
5. Tableau des prix (**obligatoire – à remplir par le soumissionnaire**)

LIEU(X) DE CLÔTURE :

Lieu n° 1 – Pour les soumissions électroniques

Veillez envoyer toutes les propositions électroniques à l'adresse suivante :
Melissa.Saumure@dfo-mpo.gc.ca

Lieu n° 2 – Pour les copies papier et les garanties de soumission (par Postes Canada ou par service de messagerie)

**Pêches et Océans Canada,
À l'attention de : Melissa Saumure
Centre d'approvisionnement – bureau d'Ottawa
Poste 9W072, 9^e étage
200, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0E6**

Il incombe aux soumissionnaires de veiller à ce que leur soumission soit livrée à temps au lieu indiqué.



Toutes les soumissions reçues après la date et l'heure susmentionnées seront considérées comme en retard et retournées aux expéditeurs sans être ouvertes. Les soumissions peuvent être révisées par courriel à la condition que la soumission et la ou les révisions soient reçues avant la date de clôture des soumissions.

REMARQUE :

Cette offre prévoit une somme forfaitaire; un tableau de prix unitaires pour l'ensemble des biens et services décrits dans les spécifications et les dessins techniques. Le montant forfaitaire comprend l'ensemble des travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires. Votre montant forfaitaire doit être indiqué dans le formulaire de soumission, section 13, MONTANT FORFAITAIRE (MF), page 4 de 4. **Cette exigence comprend également un document renfermant un tableau des prix distinct, inclus dans la trousse à remplir.** Le prix unitaire total indiqué dans ce document doit être inscrit dans le formulaire de soumission, section 13, Tableau des prix unitaires, dans « Total des prix calculés » (TPC), page 4 de 4. Ces deux montants (MF + TPC) doivent être combinés, totalisés et inscrits dans « MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION » du formulaire de soumission, section 13, bas de la page 4 de 4. Votre soumission doit inclure le formulaire de soumission dûment rempli, le tableau des prix dûment rempli, ainsi que votre garantie de soumission.

PORTÉE DES TRAVAUX/PRODUITS LIVRABLES :

Les travaux à effectuer en vertu du présent marché devront inclure, notamment, la fourniture de tous les services généraux et de surintendance, la main-d'œuvre, les matériaux, l'équipement, les outils, les fournitures, et toutes les choses nécessaires et accessoires à la réalisation satisfaisante et à l'achèvement de tous les travaux, tels qu'ils sont détaillés dans les dessins industriels et les devis descriptifs afférents aux améliorations des ports du MPO-PPB à Thicket Portage et à Whiskey Jack Portage, Manitoba.

LIEU DE TRAVAIL, EMBLACEMENT DES TRAVAUX ET LIEU DE LIVRAISON :

Thicket Portage est situé sur le côté sud du lac Wintering, à environ 70 km au sud-ouest de Thompson (Manitoba). On peut s'y rendre par la voie ferroviaire, ou par la route d'hiver pendant les mois d'hiver.

Whiskey Jack Portage se trouve à l'extrémité nord du lac Kiskittogisu, à environ 221 km de Thompson (Manitoba), par la route 373.

DATES DE DÉBUT ET D'ACHÈVEMENT PRÉVUES :

Les services de l'entrepreneur débiteront dès l'attribution du contrat. La date de fin prévue du présent projet est le **18 mars 2017**. (Veuillez noter que, bien que la date d'achèvement prévue soit le 18 mars 2017, la construction des rampes de mise à l'eau aux deux emplacements doit être terminée avant le 15 novembre 2016.)



EXIGENCES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ :

Aucune.

EXIGENCES OBLIGATOIRES :

1. Le soumissionnaire doit fournir une garantie de soumission, à ses frais, conformément au document sur les exigences en matière de garantie de soumission, étant donné que celle-ci est requise lorsque le budget du projet annoncé est supérieur à 100 000 \$. Dans ces circonstances, la soumission et **l'original signé de la garantie de soumission** doivent être remis au lieu de clôture avant la date fixée à cet effet.

Remarque : Toutes les garanties de soumission seront retournées aux soumissionnaires, sauf en ce qui concerne la garantie de soumission présentée par le soumissionnaire retenu, laquelle sera conservée jusqu'à ce que ce dernier ait exécuté le contrat en question.

PÉRIODE DE QUESTIONS ET RÉPONSES :

Les soumissionnaires doivent noter que toutes les questions concernant le présent appel d'offres doivent être soumises par écrit **SEULEMENT**, par courriel, au plus tard le mercredi 8 juin 2016 à 14 h (HAE) à l'agent de négociation des marchés dont le nom figure ci-dessous. Le Ministère pourrait ne pas être en mesure de répondre aux questions présentées après cette date.

Pêches et Océans Canada n'acceptera pas nécessairement la soumission la plus basse ni l'une ou l'autre des soumissions reçues, et se réserve le droit de refuser l'une ou l'autre ou l'ensemble des soumissions reçues. Cette décision sera sans appel et soumise à la seule discrétion du Ministère.

Cordialement,

Melissa Saumure
Agente principale de négociation des marchés
Centre d'approvisionnement
Pêches et Océans Canada
200, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0E6, CANADA
Téléphone : 613-993-2846
Courriel : Melissa.Saumure@dfo-mpo.gc.ca